

Sophia: Narrative Task

This is a broad transcription (see transcription conventions). More detailed transcriptions and translation are provided with activities as needed.

S = Sophia

I = Interviewer

Narrative

- 1 S: 여기는 어(.) 나, 남자?
- 2 네. 나, 아줌마? 아줌마, 어(.) 어, 쇼, 어, 음식 쇼핑 하고 있어요.
- 3 I: 네.
- 4 S: 어, 어, 쇼핑할 때, 음(...) 어(..) 친구가 만나, 만났어요.
- 5 I: 네.
- 6 S: 어(..) 치(.) 어, 친구가 어 여자 아이 있어요.
- 7 I: 네.
- 8 S: 그래서 음, 여기는 어, 이야기할 때 어, 여자 아이 <웃음> 음 와인
- 9 어 가지고 오고 있어요. 어(.) 하지만, 어, 어머, 어머니가 안 봐요.
- 10 그래서 <웃음> 아 여기는 어, 여자 아이 음 아줌마 가방에서
- 11 와인병, 어(.) 어(.) 너고 있어요. 그래서 끝, 끝나요.
- 12 I: 끝나요?
- 13 S: 음.
- 14 I: 네. Then, what do you think happen next? 그 다음에 무슨 일이 있을 것 같아요?
- 15 S: 음 <웃음> 어 제 생각에는 어 아줌마(.) 어, 집에(.) 도, 도착할 때,
- 16 어 와인병 음(.) 볼 거예요. 그래서 아, 아줌마가, 어, 어 수퍼, 수퍼에 어 돌아갈 거예요.

Transcription conventions	
.	A period indicates a falling intonation
,	A comma indicates a continuing intonation
?	A question mark indicates a rising intonation
(.)	The number of dots indicates elapsed time in silence
<>	Angle brackets enclose descriptions of vocal noises, e.g. laughs, whispers
(())	Double parentheses enclose transcriber's comments
=	Equal signs indicate no gap between the two lines
[Left-side brackets indicate overlapping talk begins